

Una campaña trata de facilitar el uso del euskera con los más pequeños en Ermua

El Ayuntamiento entregará a las familias un diccionario 'infantil' y juegos Ofrece también ayudas a estudiantes de euskaltegis o barnetegis

AINHUA LASUEN ERMUA

El Departamento de Euskera del Ayuntamiento de Ermua ha puesto en marcha una campaña para concienciar a madres y padres sobre la importancia de utilizar el euskera con los niños y niñas.

La iniciativa coincide con el comienzo del curso en la guardería local del consorcio 'Haurreskolak', el pasado viernes. Posteriormente, se extenderá a las familias del alumnado de Preescolar de los diferentes centros educativos de la villa.

La idea parte del órgano de coordinación de los servicios municipales de euskera de Bizkaia, Alkarbide, cuya pretensión es ayudar a padres y madres a introducir el euskera en los hogares, en caso de que no lo hablen, o sólo lo utilice uno de los dos progenitores.

La campaña se desarrollará por fases y utilizará diverso material. Destaca el diccionario 'Ku-ku' con expresiones, vocabulario y otros elementos básicos utilizados con mayor asiduidad con los niños y niñas.

Recoge, por ejemplo, algunas de las expresiones más utilizadas a la hora de comunicarse en acciones cotidianas como al comer, al ir a dormir, expresiones imperativas o de carácter cariñoso y afectivo. También incluye palabras frecuentes como partes del cuerpo, juguetes, animales, familia y otros elementos importantes en la comunicación con los pequeños.

Subvenciones

Los padres y madres también podrán aprender, gracias a un ma-



LOS MATERIALES. Publicaciones que se distribuirán en los hogares. / WEB MUNICIPAL

LA CAMPAÑA

- **Objetivo:** Dar herramientas para utilizar el euskera con los más pequeños de casa.
- **Material:** Diccionario con términos habituales que se emplean con los niños y manual de canciones y juegos.

nual, algunos juegos y canciones específicos para estas edades tempranas. Las canciones están incluidas en el cedé adjunto al material.

Por otra parte, el Servicio Municipal de Euskera mantiene abierto el plazo de solicitud de ayudas para el aprendizaje del idioma, hasta el martes 23 de septiembre.

Estas ayudas se destinan a ermuarras mayores de 18 años que han asistido a euskaltegis y centros homologados en los dos últimos cursos lectivos. Se otorgan para cursos ordinarios o por la asistencia a diferentes 'barnetegis'.

Las solicitudes se deberán cur-

sar en la Oficina de Abiapuntu (Komentukua, número 3).

Se deberá presentar el certificado expedido por el euskaltegi con las circunstancias del proceso y el abonará bancario original del curso.

Las personas que reciban estas dotaciones económicas serán ermuarras que hayan asistido al 90% de las horas lectivas.

Las ayudas se cifran en 60,10 euros para los internados de verano y en el 50% de la matrícula para los cursos habituales.

Elgoibar abre periodo lectivo con cursos para cuidadores de comedor y adultos

C. NÚÑEZ ELGOIBAR

Elgoibar retoma poco a poco la actividad diaria que, en septiembre, está marcada por el inicio de distintos cursos. A los ya en marcha en los centros oficiales se suman otros como los dirigidos a adultos o los de euskera para padres y cuidadores de los comedores de los centros escolares.

Hasta el día 16 de septiembre está abierto el plazo de matrícula para el Centro de Educación para Personas Adultas. Este centro oferta cursos de formación básica -título de Graduado de Educación Secundaria, formación cultural bá-

sica e iniciación y mejora en lectura, escritura y cálculo-, acceso a la universidad para mayores de 25 años y programas para emigrantes -alfabetización en euskera y castellano, educación vial y enseñanza reglada o no reglada-. Esta oferta se completa con módulos opcionales de euskera, inglés, informática, arte o manualidades. Las matrículas pueden realizarse en el colegio Pedro Muguruza de 16 a 20 horas, o llamando al teléfono 943 74 08 80.

Por su parte, el Ayuntamiento junto a los euskaltegis y los centros educativos de la localidad han convocado los cursos dirigidos a

padres de niños de entre 0 y 12 años en tres modalidades. De un lado, habrá un curso de euskaldunización para las personas cuyo conocimiento del euskera sea mínimo. La segunda modalidad va dirigida a personas que conozcan el euskera pero que no tengan seguridad a la hora de hablarlo. Por último, la tercera modalidad busca mejorar la lectura y escritura en euskera de los participantes. Los cursos comenzarán en octubre y los horarios se adaptarán a las necesidades de los participantes que podrán apuntarse en los euskaltegis municipal y de AEK antes del 26 de septiembre.

A esta oferta formativa específica hay que añadir, este año, un curso de euskera dirigido a las personas que cuidan los comedores de los centros escolares.

En este curso, de seis horas de duración, han participado quince cuidadores.

EIBAR

Prevenir la drogodependencia

Las personas interesadas en participar en el Programa de Prevención de la Dependencia pueden inscribirse en las oficinas de la oficina de atención ciudadana del Ayuntamiento de Eibar Pegoira hasta el jueves 25 de septiembre presentando el impreso de matriculación. Este programa, impartido por la Fundación La Caixa, está destinado a personas mayores y tiene como objetivo potenciar la autonomía personal de este colectivo mediante ejercicios físicos para mejorar la salud corporal y pautas para favorecer la calidad de vida.

Información Juvenil convoca un nuevo concurso de fotografía de vacaciones

A. LASUEN ERMUA

La Oficina de Información Juvenil de Ermua ha convocado un nuevo concurso de fotografía para las vacaciones de 2007. Las personas interesadas en participar pueden enviar cualquier fotografía tomada en el transcurso de un viaje a cualquier lugar del mundo.

Se entregarán tres premios por un valor total de 800 euros. El autor de la instantánea ganadora se llevará 350 euros de premio. El primer ganador local y el artista más joven recibirán 225 euros, respectivamente. La persona ganadora en este último apartado para menores de edad no recibirá el premio en metálico, sino en material fotográfico.

Al concurso pueden presentarse todas las personas nacidas en el año 1994 y anteriores.

El 10 de octubre, concluye el plazo para entregar las obras. El jurado dará a conocer su decisión el 16 de ese mes. Ampliando la entrega hasta el mes de octubre se da la posibilidad a todos los jóvenes de enviar las fotografías de sus vacaciones al concurso, aunque estas hayan sido en el mes de septiembre. El objetivo de este certamen fotográfico es fomentar entre la juventud hábitos de tiempo libre alternativos. En este caso se elige la fotografía como una forma de trabajo expresivo al alcance de cualquier joven.

El tamaño máximo de las fotografías no deberá exceder los 24 por 30 centímetros, ni ser menor de 18 por 24. Las obras deben presentarse sobre una cartulina de color y deben ser en color. Los trabajos presentados se expondrán en Lobiano.

Se necesitan operarios para Torno CNC
Se valorará experiencia
Contrato temporal con posibilidad de indefinido
Llamar al tño.: 943174041, de 8.30 a 14.00 horas

VENTA DE NAVES
INICIO DE CONSTRUCCION
POLIGONO
IBUR-ERREKA
MODULOS 200-300-500-
1.000 m2
Posibilidad llave en mano
Información:
Inmobiliaria Carlos Vega
C/ Errebal, 19 bajo, Eibar
Tño.: 943701657

durangaldea

La Asociación de Comerciantes de Durango urge a impulsar la figura del vigilante nocturno

DENUNCIAN EL INCREMENTO DE HURTOS EN VERANO

"Nos aseguraron que se aumentaría la presencia policial, pero vemos que no es la solución", lamentan

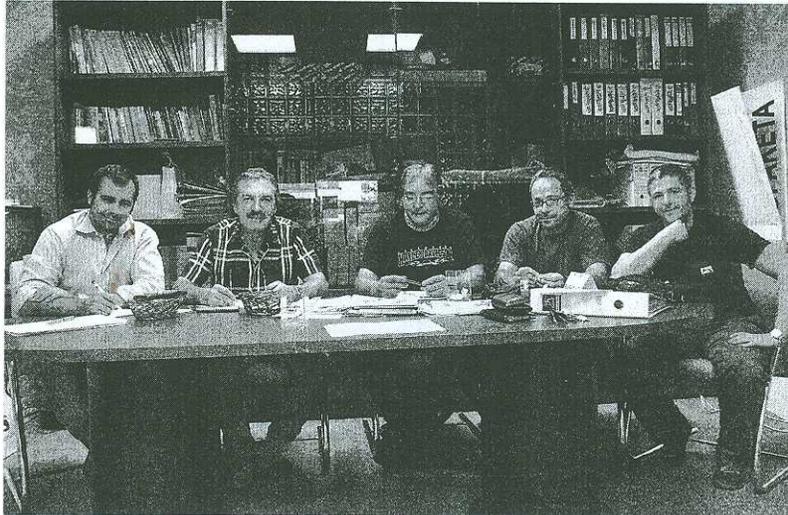
IBAN GORRITI

DURANGO. La asociación de comerciantes y hosteleros de Durango, +dendak, está cansada del "continuo goteo" de robos en sus establecimientos. Han pasado, según la junta del colectivo, "de cero a trepicientos" desde el pasado julio a hoy. "Si no son robos son intentos de robos. Nos han intentado entrar a todos los del casco viejo", aseguran ayer a este periódico.

Los portavoces de +dendak recuerdan que desde alcaldía les aseguraron meses atrás que se iban a incrementar las medidas policiales en la villa. Sin embargo, sabiendo que en la actualidad las plazas de agentes municipales no están cubiertas en las dependencias de los bajos del Ayuntamiento, urgen al Consistorio a tomar otra serie de medidas que contribuyan a que Durango vuelva a ser un municipio con bajo índice de robos.

"La alcaldesa nos dijo que se iba a incrementar la presencia policial, pero yo sólo he visto en una ocasión una pareja de agentes por las calles de noche. No sé si alguien ha visto alguna más...", agregó Xabier Zelaia.

Por todo, desde +dendak rescatan



Gerente y miembros de la junta directiva de +dendak en su sede de Durango. FOTO: I. GORRITI

una iniciativa que ya propusieron a Pilar Ardanza cuando esta durangarra era alcaldesa de la localidad. Mediante la asociación y en colaboración con el Gobierno vasco y Behargintza abogan por poner en marcha un proceso de formación de vigilantes nocturnos, lo que ellos denominan *laguntzaileak*.

CON TÍTULO OFICIAL El Gobierno vasco formaría a las personas interesadas en cuidar la calle en horario nocturno y con unas labores o funciones consensuadas por hosteleros y comerciantes. Los dos pri-

"Roban aquí porque saben que es fácil"

Durango está de moda. Lo más preocupante es que, al parecer, está de moda para los ladrones. No lo decimos nosotros. Lo dicen desde la Ertzaintza, según el presidente de +dendak hostelería, Iñigo Karreto. "A mí me han confirmado que entre los ladrones hablan de que en Durango hoy en día es muy fácil robar. Por eso vienen y no van a otros pueblos, porque aquí no encuentran la seguridad que hay en otras localidades". Su compañero, Xabier Zelaia, comparte la versión desde otra perspectiva contrastada. "En las reuniones que tenemos a nivel de Bizkaia ninguna asociación ha dado a conocer que tenga este problema que tanto se ha incrementado de julio hasta ahora. No hay otra asociación", enfatizó. Por todo ello, urgen al Ayuntamiento a que se incremente la presencia policial "de forma real", pero ven más efectivo crear la figura de vigilantes nocturnos y conceder ayudas para colocar un nuevo tipo de puertas hidráulicas. >I.G.

meros años de esta figura social en la calle serían gratis. De este modo, +dendak fomentaría, además, la inserción laboral ya que obtendrían el título oficial de guardia jurado. "Serían una especie de negociadores que vigilarían por las calles para que no haya robos, control de ruidos...", explicó Iñigo Karreto.

"Lo cierto es que los robos antes existían de forma muy puntual y ahora ya es un goteo constante y algo hay que hacer", apostilló el gerente de la asociación Santi Reyes.

A su juicio, las soluciones contra los robos no se consiguen mediante más presencia policial. "Está claro que la incorporación de vigilantes nocturnos saldría, además, más barato que contratar diez policías más", valoran.

AYUDAS PARA PUERTAS Desde +dendak, asociación que trabaja tanto en Durango como en Iurreta, solicitan unas nuevas ayudas municipales para el sector como otra novedosa iniciativa para hacer frente a los numerosos robos que se están dando en el sector.

Al parecer, según informan desde la asociación, la mayoría de los robos en los establecimientos hosteleros se producen por las salidas de emergencia. "Claro, son las que menos medidas de resistencia tienen, por ley", aclararon y agregaron que "tenemos noticias de que existen unas puertas hidráulicas que son muy efectivas contra los ladrones, pero tal y como está la situación económica y con los problemas del sector, debería ayudarnos el Ayuntamiento", urgieron desde +dendak.

El pleno de Zaldibar aprueba llamar Solobarria al nuevo campo de fútbol

LA INAUGURACIÓN OFICIAL DEL CASI FINALIZADO TERRENO DE JUEGO SE PODRÍA REALIZAR A FINALES DE ESTE MES

ZALDIBAR. El municipio de Zaldibar remata en estos días los últimos flecos de su nuevo campo de fútbol. El viejo Olazar pasará en unos días a la historia del municipio y del club local y a partir de ahora, el nuevo césped de hierba artificial se llamará Solobarria. Así lo decidió la corporación zaldibartarra en su último pleno.

La ubicación del terreno de juego es próximo al entorno de las escuelas de la localidad. "Queda algún trabajo por hacer en los vestuarios, pero ya está todo preparado para poder inaugurarlo", avanza el alcalde de la localidad, Igor Barrenetxea-Arando.

El máximo mandatario local aseguró ante los medios que la liga del

Club Deportivo Zaldia podrá dar comienzo en este nuevo campo de fútbol a finales de septiembre. "El equipo ya está entrenando en el nuevo", avanzó el munícipe. En estos días se están haciendo las gestiones y contactando con algunos equipos para hacer una inauguración oficial del nuevo terreno de juego que cuenta con las primeras gradas de la anteiglesia.

POR UNANIMIDAD El nombre del complejo deportivo se decidió en sesión plenaria por unanimidad aunque portavoces de Eusko Alkartasuna propusieron una alternativa a una lista solicitada al especialista en toponimia local, Alberto Errasti. "Un referente en la materia", le calificó Barrenetxea-Arando. Al final se decidió por uno de los que estaba en la batería de nombres, Solobarria y con el apoyo de todas las fuerzas políticas con representación municipal en el Consistorio local. >I.G.

El Cinema de Ermua cerrará su telón el 12 de octubre



ERMUA. La reforma integral del edificio Cinema Ermua supondrá un gran reto, no sólo técnico, sino también organizativo y de gestión. La instalación cerrará sus puertas el próximo domingo 12 de octubre y antes pasarán por el interior de sus paredes el famoso actor Nancho Novo el próximo 26; el grupo musical Ken

Zazpi el día 3 de octubre y la compañía Yllana con la obra *Brokers* el 10. El teatro infantil *Zer duzu negarrez, Marie?* dirá adiós al mítico Cinema. "Se ha hecho un esfuerzo para que sus últimas actividades nos dejen con muy buen sabor de boca", concluyen desde el Ayuntamiento. FOTO: IBAN GORRITI.

▶ MUTRIKU

Iñaki Agirrezabalaga destacó en la Chamonix-Mont Blanc

El mutrikuarra ocupó el puesto 311 entre 2.377 atletas en esta travesía montañera

A. GORRITIBERIA

MUTRIKU. DV. Se celebró la The North Face Ultra-Trail du Mont Blanc, una marcha montañera de 166 kilómetros y con una pendiente total de 9.400 metros, donde participó el mutrikuarra Iñaki Agirrezabalaga, quien logró un excelente puesto, dado que completó la travesía en 37 horas logrando así el puesto 311 entre los 2.377 participantes provenientes de todo el mundo.

La travesía montañera para la que es necesario superar un riguroso control médico y haber realizado travesías similares, cuenta con avituallamientos cada diez kilómetros. Hay que recordar que Iñaki ha completado la Aitzkorri-Anboto-Gorbea en tres ocasiones, pruebas que tuvo que llevar plenamente justificadas para poder participar en esta competición internacional.

Iñaki estuvo acompañado en la marcha por Kosme Arrieta y Nekane Ituarte, que participaron en una prueba menor si es que se le puede denominar así el completar la travesía de 98 kilómetros Courmaier-Champex-Chamonix. Entre los 2.100 participantes, Kosme lo completó en 19 horas, clasificándose en el puesto 188, mientras que Nekane lo completó en 22 horas, clasificándose entre los primeros 500 atletas.



Kosme, Iñaki y Nekane, felices al término de sus pruebas.

Sin duda, unas pruebas inimaginables las completadas por los atletas pertenecientes al Burumendi Mendi Taldea. Tanto Iñaki como Kosme volvieron al txoko a mediados de la pasada semana, mientras que Nekane continúa de vacaciones en el lugar.

Estropada herrikoia

Hurrengo asteburuan jaiak izango dira Mutriku, horien artean Mutrikuko Arraun Taldeak San Piñastej egunean antolatzen duen estropada herrikoia, aurtin VIII. ediziora iritsiko dena. Batel edo

yolen lagun arteko lehiaketan parte hartu nahi dutenek aurrez ize-na eman beharko dute 605-75 11 27 telefonora deituz, eta berehala has daitezke entrenamenduak egiten. Gogoratu sari bezala irailaren 26an afaria izango dutela partaide guztiek

Kurtso aurkezpena

Mutrikuko Institutuko Batxillergoko ikasleek gaur izango dute kurtso berriaren aurkezpena. Goizeko 10,30etan izango dute zita eta bertan emango zaizkie argibide guztiak. ■

▶ MENDARO



Foto de grupo de los ganadores del torneo. /EGAÑA

Axier Landa se impuso en el campeonato de caza menor con perro

EGAÑA

MENDARO. DV. En la zona Zatzu Mendi se celebró el sábado el XII campeonato de caza menor con perro, cuya organización corrió a cargo de la Sociedad Kilimon Zahar. En el campeonato tomaron parte numerosos cazadores locales, abatiendo en total 20 faisanes, y los tres primeros clasificados participarán en el campeonato comarcal que tendrá lugar en Zambrana.

El ganador del campeonato fue Axier Landa, con 5 faisanes, seguido en la clasificación por Vicente Olazábal, con 4 faisanes, ocupando el tercer lugar Imanol Bastida, también con 4 piezas. ■



Landa, con su trofeo. /EGAÑA

▶ SORALUZE PLACENCIA

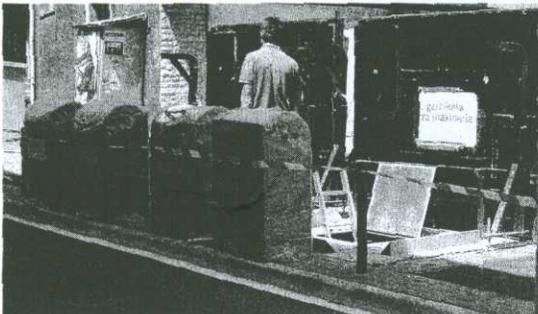
Los contenedores soterrados del Puente se pondrán en marcha próximamente

NEREA ISASTI

SORALUZE. DV. Hace ya más de un mes que concluyeron las obras de reurbanización del Puente Principal. Entre los elementos nuevos que se introdujeron se encuentran unos contenedores de basura soterrados.

La instalación finalizó junto con las obras. Sin embargo, aún no son operativos. El equipo de Gobierno está en contacto con la empresa responsable, Arrizabal S.L., y está haciendo todo lo posible para poner en marcha los contenedores en cuestión.

El Ayuntamiento es consciente de los inconvenientes que este he-



Contenedores soterrados sobre el Puente Principal. /ISASTI

cho está originando a los vecinos de la zona, que se tienen que acercar a otros contenedores para depositar la basura. ■

▶ ERMUA

La feria de oportunidades abre sus puertas el jueves

Participarán trece comercios de la localidad y cerrará el sábado, a las 14.00

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA DV. Ermua acogerá del 11 al 13 una nueva edición de la feria comercial de oportunidades. La iniciativa tiene por objetivo dar salida al género de la temporada de verano y que sigue en stock al cierre del periodo de rebajas.

La feria se celebrará en la plaza Cardenal Orbe, el jueves y

viernes de 10.00 a 14.00 horas y de 17.00 a 21.00 horas, y el sábado sólo entre las 10.00 y las 14.00 horas.

La organización cuenta con la colaboración del Ayuntamiento. La feria reunirá productos de textil moda caballero, señora, joven, infantil, mercería, complementos y calzado.

Los trece establecimientos participantes son: Gauzak, Peque's, Margel, Marisa, Dskaro, calzados Eva, Angela, Juana Mari, Horacio moda hombre, Elástico, Gutiérrez, moda Arrate y Kenke. Los participantes colocarán banderolas alusivas en las entradas de sus comercios esta semana. ■